

Nondiscrimination and Accessibility Statement: Chambers Health complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, sex, national origin, disability, religion, age, or sexual orientation. We do not exclude people or treat them differently because of race, color, sex, national origin, disability, religion, age, or sexual orientation.

Chambers Health:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
 - Qualified sign language interpreters
 - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
 - Qualified interpreters
 - Information written in other languages
- If you need these services, contact Chambers Health Administrative Assistant, Ann Newton

If you believe that Chambers Health has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with: Ann Newton, Administrative Assistant, P.O. Box 398, Anahuac Texas 77514, Phone: 409-267-3143, Fax: 409-267-3380, anewton@chambershealth.org. You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, Ann Newton, Administrative Assistant, is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Declaración de accesibilidad y no discriminación: Chambers Health cumple con las leyes federales de derechos civiles y no discrimina por raza, color, origen nacional, edad, discapacidad o sexo. No excluir a las personas ni tratarlas diferentemente debido a raza, color, origen nacional, edad, discapacidad o sexo.

Chambers Health:

- Proporciona ayuda gratis y servicios a personas con discapacidades a comunicarse con nosotros, como:
 - calificados intérpretes
 - calificados intérpretes de lenguaje de señas escrito información en otros formatos (gran formato electrónico impresión, audio, accesible, otros formatos)
- proporciona servicios de idioma gratis a las personas cuyo primer idioma no es inglés, tales como:
 - calificados intérpretes
 - información escrita en otros idiomas
- si necesita estos servicios, póngase en contacto con Asistente de Administración, Ann Newton

Si usted cree que cámaras de salud no ha podido ofrecer estos servicios o discriminar de otra manera sobre la base de raza, color, origen nacional, edad, discapacidad o sexo, puede presentar una queja con: Ann Newton, Asistente de administración, PO Box 398, Anáhuac Texas 77514, # de teléfono 409-267-3143, # de fax 409-267-3380 o' correo electrónico anewton@chambershealth.org. Puede presentar una queja en persona o por correo, fax o correo electrónico. Si necesita ayuda para presentar una queja, Ann Newton, asistente de administración, está disponible para ayudarle.

También puede presentar una queja de los derechos civiles con los Estados Unidos Departamento de salud y servicios humanos, oficina para los derechos civiles, electrónicamente a través de la oficina para derechos civiles denuncia Portal, disponible en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> o por correo o por teléfono:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building